**Zeitschrift:** Armee-Logistik: unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo

indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers =

Organ indépendent pour les logisticiens

Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 85 (2012)

**Heft:** 10

Vereinsnachrichten: SFV = ASF

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# SFV / ASF



## www.fourier.ch

#### Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 80 53, E-Mail mut@fourier.ch

#### Zentralpräsident

Four Eric Riedwyl, Kranichweg 4/131, 3074 Muri bei Bern, Mobile: 077 450 29 83 eric.riedwyl@fourier.ch

#### Nordwestschweiz

Präsident: Four Daniel Wildi, Oerinstrasse 37, 4153 Reinach, daniel.wildi@fourier.ch, Tel. P.: 061 711 08 25, Handy: 076 331 05 78

#### Bern

Präsident: Four André Schaad, Walperswilstrasse 40, 3270 Aarberg, T P 032 392 18 49, T G 032 843 98 03, N 079 270 75 76, andre.schaad@postmail.ch oder andre.schaad@vtg.admin.ch

#### Graubünden

Präsident: Four Matthias Imhof, Bahnhofstrasse 10, 8880 Walenstadt, N 078 724 08 07, matthias.imhof86@bluewin.ch

#### **Ostschweiz**

Präsident: Four Hans-Peter Widmer, Sagigut 37, 5036 Oberentfelden, T P 062 723 80 53, 079 232 26 73, sagigut37@bluewin.ch

## Romande (ARFS)

Président: Four Mathieu Perrin, Case postale 25, 1580 Avenches 079 683 80 15 president@arfs.ch

#### **Ticino**

Presidente: Furiere André Gauchat, Corcaréi, 6968 Sonvico, T P 091 820 63 06, T G 091 943 42 79, F 091 820 63 51, M 079 681 00 33, andre.gauchat@baloise.ch

### Zentralschweiz

Four Beat Heimgartner, Fildernrain 24, 6030 Ebikon, Mobile: Tel G: 041 666 63 07, M 079 354 05 24, zentralschweiz@fourier.ch

#### Zürich

Four Roger Seiler, Metzgerweg 4, 8906 Bonstetten, P 044 701 25 90, G 044 236 98 29, M 079 251 68 15, roger.seiler@fourier.ch

# 100 Jahre SFV im 2013: Spendenaufruf «100er Club SFV 2013»

Geschätzte Mitglieder

Im Jahr 2013 wird unser Verband 100 Jahre alt. Dieses Jubiläum werden wir mit einer grossen Delegiertenversammlung zusammen mit 4 Partnerverbänden (SFwV, SOLOG, SUOV und VSMK) am 25. Mai 2013 in Zürich feiern. Das Organisationskomitee unter der Leitung von Four Otto Frei ist über jede Mithilfe dankbar. Insbesondere sind Sponsoren gesucht! Ich bitte euch, euer Netzwerk für diesen speziellen Anlass einzusetzen und erfolgversprechende Adressangaben mit einer konkreten Ansprechperson an Otto Frei (otto. frei@uitikon.ch) zu melden.

Für dieses Jubiläum werden wir wie bereits kommuniziert eine DVD produzieren welche sowohl den geschichtlichen Teil als auch die Gegenwart des SFV abbilden wird. Die professionelle Produktion des ca. 60 Minuten dauernden Films bedarf trotz vieler ehrenamtlicher Stunden des Projektteams einen finanziellen Aufwand von ca. CHF 11 000.—. Wir sind deshalb weiterhin dringend auf Sponsoren und Spendengelder angewiesen und haben den «100er Club SFV 2013» ins Leben gerufen. Alle die mit diesem Vermerk der Zentralkasse mindestens CHF 100.— überweisen erhalten die DVD kostenlos und werden namentlich im

Abspann des Films erwähnt.

An dieser Stelle herzlichen einen Dank an alle. welche meinem Aufruf bereits gefolgt sind und dem «100er Club SFV 2013» mit einer Einzahlung mindestens



CHF 100.- beigetreten sind.

Wir danken vielmals für eure Überweisungen auf folgendes Konto:

IBAN CH44 0900 0000 1759 5337 7

lautend auf Schweizerischer Fourierverband, 3074 Muri b. Bern

Das OK, die Arbeitsgruppe Multimedia und der Zentralvorstand sind seit einigen Monaten voll an der Arbeit und zählen auch auf euer Engagement. Reserviert den 25.05.2013 für den SFV.

Ich wünsche euch allen einen schönen Herbst.

Kameradschaftliche Grüsse

Schweizerischer Fourierverband Der Zentralpräsident Four Eric Riedwyl

## Centenaire de l'ASF en 2013: Appel de dons en faveur du «Club du centenaire ASF 2013»

Chers membres,

En 2013, notre association atteindra l'âge de 100 ans. Pour fêter ce jubilé, nous tiendrons une grande assemblée des délégués avec 4 associations partenaires (ASSgtm, SSOLOG, ASSO et ASCCM) le 25 mai 2013 à Zurich. Le comité d'organisation, sous la conduite du four Otto Frei, est reconnaissant pour toute aide. Des sponsors sont en particulier recherchés! Je vous saurais gré de faire usage de votre réseau de connaissances pour cet événement unique et de transmettre à Otto Frei (otto.frei@uitikon.ch) des adresses qui pourraient être prometteuses en mentionnant le nom d'un interlocuteur ad hoc.

Ainsi que nous l'avons déjà communiqué, nous émettrons un DVD illustrant aussi bien le côté historique que le présent de l'ASF. La production professionnelle du film qui aura une durée d'environ 60 minutes implique une dépense financière de quelque CHF 11 000.—, malgré de nombreuses heures de travail bénévoles fournies par le team de projet. Aussi avons-nous encore un besoin urgent de sponsors et de dons en argent. Pour cette raison, nous avons créé le «Club du

centenaire ASF 2013». Tous ceux qui verseront au moins CHF 100.— à la caisse centrale avec cette mention recevront gratuitement le DVD et seront cités nommément dans le générique du film. Je profite de l'occasion pour adresser de vifs remerciements à tous ceux qui ont déjà répondu à mon appel et qui ont adhéré au «Club du centenaire ASF 2013» après avoir versé la somme d'au-moins CHF 100.—.

Nous vous remercions d'ores et déjà pour votre versement sur le compte:

IBAN CH44 0900 0000 1759 5337 7 sous le nom de Schweizerischer Fourierverband, 3074 Muri b. Bern

Le CO, le groupe de travail multimédia et le comité central travaillent d'arrache-pied depuis plusieurs mois déjà pour cette manifestation. Tous comptent également sur votre engagement. Réservez le 25 mai 2013 pour l'ASF! Je vous souhaite un bel automne.

Avec mes salutations les meilleures

mes salutations les meilleures
Association Suisse des Fourriers
Le Président central
Four Eric Riedwyl

18 Armee-Logistik 10/2012

## Weiterbildungsanlässe 2012

Geschätzte Kameradinnen und Kameraden

Wie bereits in der April-Ausgabe der Armee-Logistik geschrieben, finden die Weiterbildungsanlässe 2012 in Zusammenarbeit mit der Prodega Cash+Carry und dem Truppenrechnungswesen statt.

#### Programm:

ab 09:00 Uhr Ankunft Teilnehmer

09:30 Uhr Präsentation Prodega & Trup-

penrechnungswesen mit Neuerungen VR 2013 (inkl. Pause)

11 15 Uhr Marktrundgang Prodega ca. 12.30 Uhr Apéro & Mittagessen ca. 14.00 Uhr Ende der Veranstaltung

Der Anlass findet in Zivil statt und die Teilnehmer sind eingeladen.

#### Daten & Durchführungsorte:

20.10.2012	Prodega Cash+Carry, Singer-
	strasse 12, 4052 Basel
27.10.2012	Prodega Cash+Carry, Schup-
	pisstrasse 11, 9016 St. Gallen
17.11.2012	Prodega Cash+Carry, Loch-
	ackerweg 5, 3302 Moosseedorf

Anmeldungen (Grad, Name, Vorname, Sektionszugehörigkeit) bis jeweils 10 Tage vor dem Anlass an Four Markus Fick, markus.fick@ databaar.ch, Bahnmatt 15, 6340 Baar

#### Activités de formations 2012

Chers Camarades,

Comme annoncé dans "Armee-Logistik", numéro d'Avril, les activités de formations continue 2012 se dérouleront en partenariat avec Prodega Cash+Carry et la Comptabilité de la Troupe.

#### Programme:

Dès 09h00	Accueil des participants
09h30	Présentations de Prodega et de
	la Comptabilité de la Troupe y

compris les nouveautés du RA 2012 (incl. pause)

11h15 Tour de visite du marché Pro-

dega

Env. 12h15 Apéritif et repas Env. 14h00 fin de manifestation



L'activité se déroule en civil et les participants sont invités.

#### Dates & Lieux de visite:

20.10.2012	Prodega Cash+Carry, Singer-
	strasse 12, 4052 Basel
27.10.2012	Prodega Cash+Carry, Schup-
	pisstrasse 11, 9016 St. Gallen
17.11.2012	Prodega Cash+Carry, Loch-
	ackerweg 5, 3302 Moosseedorf

Annonces (Grade, Nom, Prénom, Section) jusqu'à 10 jours avant l'activité à Four Markus Fick, markus.fick@fourier.ch, Bahnmatt 15, 6340 Baar



## Weiterbildungsanlässe 2012 – letzte Möglichkeit!

Geschätzte Kameradinnen und Kameraden

Am 17. November 2012 findet der letzte Weiterbildungsanlass 2012, welcher in Zusammenarbeit mit der Prodega Cash+Carry und dem Truppenrechnungswesen organisiert wurde statt. Nutzt diese Chance um hinter die Kulissen des grössten Cash + Carry Unternehmens in der Schweiz zu blicken und gleichzeitig wertvolle Tipps und Informationen für die nächste Dienstzeit zu erhalten.

#### Programm:

ab 09.00 UIII	Alikullit Tellilelilllel
09:30 Uhr	Präsentation Prodega & Trup-
	penrechnungswesen mit Neue
	rungen VR 2013 (inkl. Pause)
11.15 Uhr	Marktrundgang Prodega
ca. 12.30 Uhr	Apéro & Mittagessen

ca. 14.00 Uhr Ende der Veranstaltung

ah 00:00 Hbr Ankunft Tailnahmar

### Datum & Durchführungsort:

17.11.2012 Prodega Cash+Carry, Lochackerweg 5, 3302 Moosseedorf

Der Anlass findet in Zivil statt und die Teilnehmer sind eingeladen.

Anmeldungen (Grad, Name, Vorname, Sektionszugehörigkeit) bis jeweils 10 Tage vor dem Anlass an Four Markus Fick, markus.fick@ databaar.ch, Bahnmatt 15, 6340 Baar

# **ARFS**

#### ARFS

#### Groupement de Râle

01.11.	19.00	Stamm ordinaire, restaurant Flügelrad, Bâle
06.12.	19.00	Stamm ordinaire, restaurant Flügelrad, Bâle

#### Groupement de Berne

06.11.	18.00	Stamm films, rest. Brunnhof, Berne
04.12.	18.00	Stamm, apéro de fin d'année, Brunnhof, Berne

#### Groupement fribourgeois

08.11.	18.30	Stamm ordinaire, café Marcello, Fribourg
08.11. 06.12.	18.30	Stamm de la St-Nicolas, café Marcello, Fribourg

#### Groupement genevois

01.11.	18.00	Stamm: Les caves du vignoble de l'État de Genève
11.11.	10.45	92º Pèlerinage au Monument aux Morts (uniforme/civil), Parc Mon Repos
06.12.	18.00	Soirée de l'Escalade, fondue et marmite, R. de Contamines 9A, Genève

aroup.	onione j	urussicii
08.11.	19.00	Réunion mensuelle, rest. du Vorbourg, Delémont
17.11.		Repas de la St-Martin, sur convocation
06.12.	19.00	Réunion mensuelle, rest. du Vorbourg, Delémont

#### Sous-groupement des Montagnes Neuchâtelois

07.11. 05.12.	18.30	Stamm ord., rest. Le Chevreuil, La Chaux-de-Fonds
05.12.	18.30	Stamm ord., rest. Le Chevreuil, La Chaux-de-Fonds

#### Groupement valaisan

29.11.	18.00	Stamm ordinaire, café-rest. Roches Brunes, Sic
13.12.		Stamm «vin chaud» de le caveau d'un lieu
1		à déterminer

## Groupement vaudois

aroup	ement v	auuois
3.11.	18.30	Elaboration du programme 2013, «repas chasse», rest. Fleur-de-Lys, Prilly

#### 18.30 Rencontre de l'Avent (le lieu sera déterminé ultérieurement)

#### Groupement de Zürich

05.11.	17.45	Stamm Expo Vina	
03.12.	18.30	Stamm jass, restaurant Landhus	

## **Billets** des groupements

#### GROUPEMENT GENEVOIS

## Excursion du Jeûne Genevois du 6 septembre 2012

Escapade outre Sarine - A la découverte de l'Emmental.

RR – Le 6 septembre étant un jour férié à Genève (référence au Jeûne Genevois – comme pour rappeler une «Genferei»), le Groupement des fourriers genevois a voulu marquer cette journée par une sortie spéciale. Et elle le fût! Magistralement organisée par Hans SCHMID cette journée particulière a réuni seize personnes (Quartiers Maîtres, fourriers, aide-fourrier

Le départ a eu lieu à sept heures trente minutes précises et en route pour une journée bien rem-

king du stand de tir de St-Georges.

y compris épouses et compagnes) dans le par-

ARMEE-LOGISTIK 10/2012 19 plie, mais aussi agrémentée de nombreuses surprises. La première, annoncée, mais dont le lieu n'était pas précisé. Et ce fut à l'aire de repos sur l'autoroute peu après Berne, au «Grauholz», de réputation nationale (et même internationale). Pour nous réconforter d'une diane matinale, un café accompagné d'un croissant nous fut servi, afin de tenir le coup jusqu'à la prochaine halte.

Celle-ci est le «Schloss Trachselwald». Là, nous fument invités, si cela était nécessaire, de s'équiper de bonnes chaussures de marche. Celle-ci (la marche et pas les chaussures!) se déroulait dans une magnifique nature, permettant d'admirer un paysage vallonnés et très verdoyant qui nous amena à «Steinweid». Presqu'en fin de parcours, le car nous a rejoints pour un apéritif dans la nature.

Le prochain arrêt, ce fut le restaurant «Gasthof Bären», à Sumiswald. Inutile de préciser que le repas fut des plus réussi. La panse bien tendue, nous nous dirigeons, en car, à Huttwil. Une visite de l'entreprise de montage de cycles électriques FLYER nous attend. Cette visite nous donne un aperçu significatif de la qualité de ce moyen de déplacement et de l'engouement qu'il suscite. La seule chose qui ne nous a pas été possible de faire (faute de temps), c'est d'essayer ce moyen de déplacement écologique. Dommage, mais le programme ne nous a pas permis de procéder à ces essais.

Et en route pour une petite bourgade du Grosde-Vaud, c'est-à-dire «Dizy» (et nous l'avons bien dit - dis-le!). La visite de cette ferme bio nous a été présentée par son propriétaire, Monsieur François Phillipe DEVENOGE qui, en même temps, est un très ancien ami de Hans (amitié qui date de leur école de recrue!!!). Nous avons été impressionnés par les moyens engagés pour arriver à l'appellation de «Ferme bio». Cela n'a rien à voir avec une ferme qui est habituellement qualifiée d'«écologique». Mais la journée n'est pas finie. Un imposant buffet nous attend dans un ancien café, aménagé pour nous recevoir: un buffet composé de mets entièrement tirés de la ferme: saucisses, jambons, salades, fromages et même le pain. En qualité de supplément, un dessert «maison» nous fut servi. Le tout, naturellement arrosé de vins régionaux.



Apéritif au champagne en lisière de forêt



Visite de la ferme bio

Puis ce fut le retour à Genève, non sans rappeler que durant les déplacements en car, plusieurs tombolas furent organisées. Quelques chanceux (voire chanceuses) ont été récompensés. Les autres, n'ayant pas eu de chance, reçurent chacun un stylo à bille de marque suisse, à connotation «russe». Le voyage prit fin plus tardivement que prévu en raison d'un «super bouchon» sur l'autoroute entre Morges et Genève.

Merci aux organisateurs: cette journée restera un souvenir indélébile dans les archives du Groupement.

# Stamm du 12 septembre 2012: «Tir au canon au stand de Carouge»

HG - Le groupement genevois commence à cultiver de nombreuses traditions: depuis quelque temps, le stamm de septembre est consacré à une visite interactive du stand de tir au canon de Carouge. Nos compagnes y sont aussi conviées et participent avec succès au concours organisé par Jean-Claude, personnage-clé aussi bien du comité carougeois que du groupement. Il faisait un peu humide et frisquet, donc nous nous sommes réfugiés à l'intérieur du stand, derrière les affûts, à la recherche d'impossibles «20» que seul le néophyte Frank Armour alignait avec une aisance de vieux briscard, imité dans ses exploits par la reine Rosmarie, épouse bien-aimée de l'ami Oscar. Bravo à tous deux!L'apéro offert par l'organisateur (merci, merci Jean-Claude!) laissa la place à la lecture du palmarès (voir ci-après), avant que les membres du comité nous servent une traditionnelle et succulente raclette. Fernand arrosait, lui, ses 70 berges avec générosité (merci, mer-



Tireurs derrière leur canon et moniteurs

ci!) et tout se termina par la dégustation d'une super tarte aux pruneaux (Jeûne oblige).

Un fait marquant, peut-être? Les tomates-cerises du jardin de Hans, avant une prodigieuse démonstration de sa nouvelle technique de sortie des parkings...!

Nous remercions tous ceux grâce à qui ce fut une réussite, les organisateurs, professeurs, donateurs et en particulier les membres de la Société carougeoise qui nous ont reçus avec leur gentillesse coutumière.

#### **CLASSEMENTS**

Individuels dames

- 1. Rosmarie Haltinner, 108
- 2. Edith Genequand, 96

Individuel messieurs

- 1. Frank Armour, 111
- 2. Jean-Claude Matthey, 108
- 3. Jimmy Vuilleumier, 107
- 4. Werner Hunziker, 104
- 5. Oscar Haltinner, 103
- 6. Hans Schmid, 101
- 7. Hugues Genequand, 100
- 8. Eric Rahm, 98
- 9. ean Willisegger, 96
- 10. Fernand Gardy, 96
- 11. Jean-Bernard Roch, 83

## Par équipes

- 1. Hunziker-Matthey, 212
- 2. Schmid-Locca, 212
- 3. Armour-H.Genequand, 211
- 4. O.Haltinner-Uldry, 209
- 5. Rahm-Donat, 208
- 6. R.Haltinner-Willisegger, 204
- 7. E.Genequand-Vuileumier, 203
- 8. Gardy-Roch, 179



Proclamation des résultats

#### Sektion Nordwestschweiz

#### Sektionsprogramm

20.10.12 Weiterbildung LBA für Four und Qm im Raum Basel

26.10.12 Kochen mit einem touch von Armee-Proviant – Infos/Anmeldung an: beat.sommer@fourier.ch Details siehe Versand

08.12.12 Weihnachtszauber

#### Stamm

Jeweils am 2. Mittwoch eines Monats, Restaurant Hahn, Hammerstrasse 67, Basel

#### Sektion Nordwestschweiz

## Unsere Fahrküche im Einsatz -150 Jahre Kaserne Liestal vom 14.09.2012

fb. Zwei randvolle Kessi, volles Feuer, so wartete unsere ehrwürdige Fahrküche mitten auf dem Kasernenplatz auf Kundschaft. Diese kam zahlreich und genoss den Originalspatz ausschliesslich aus der Gamelle. Das eingespielte Fahrküchenteam, Beat Sommer als Küchenchef, Franz Büeler als Heizer, Stephan Bär als Mat Chef und Küchengehilfe waren für das Produkt verantwortlich, während Dani Wildi und Marc Würth die Essensausgabe organisierten. Zwei Söhne von Stephan Bär, Christian und Valentin, hatten die Gamellenaus- und Rückgabe im Griff, während Gerd von der Wandergruppe St. Joseph die gute Seele im Hintergrund war. Schön, dass auch ein paar Mitglieder ihre Aufwartung machten und den Spatz genossen. Wir dürfen uns glücklich schätzen, eine so schöne und funktionstüchtige Fahrküche im Originalzustand zu besitzen. Damit dies auch so bleibt, macht sich der Vorstand Gedanken über kommende Instandhaltungsarbeiten. Sobald sich diesbezüglich konkretes tut, werden wir gerne wieder informieren.



Sektion Bern			
27.10.12	15.00	Cup-Schiessen, Platten Schliern	
09.11.12	19.00	Racletteabend, Zollikofen	
17.11.12		Four/Qm-Workshop, Prodega Moosseedorf	
ORTSGRUPPE SEELAND			
10.10.12	20.00	Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm	
14.11.12	20.00	Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm	

12.12.12 20.00 Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm

## Raclette-Abend

EE - Der Raclette-Abend findet am Freitag 09. November 2012 im Schiesspavillon der SOS Telefon / Téléphone SOS Für fachtechnische Belange Four Fur fachtechnische Belange Four Pour des questions techniques four 027 205 51 1



10-Meter-Schützen-Zollikofen, Alpenstrasse 88 in Zollikofen statt. Wir treffen uns um 19 Uhr.

Anmeldungen auch mit Partner/in sind bis spätestens 03. November 2012 zu senden an Erich Eglin, Mattenhofstrasse 22, 3007 Bern, Telefon 031 381 88 51.

## Auf 2 Rädern oder mit Pferde-PS durch das hügelige Huttwil

S.S. - Am Samstagvormittag den 22.09.2012 war ein reges Treiben auf dem Gelände der Biketec. Einerseits war der Flyer-Occasion-Abverkauf und andererseits hat sich eine Gruppe der Fouriere für eine Besichtigung auf dem Firmenareal eingefunden. Zur Begrüssung gab's die erste Stärkung mit Kaffee und Gipfeli. Schon stand unser Werksführer bereit. Auf dem gut einstündigen Rundgang konnten wir das eine oder andere von damals bis heute sehen und bestaunen.

Das Original Schweizer Elektrovelo FLYER gibt's in 11 verschiedenen Modellreihen; ob für div. Touren, die Fitness oder den täglichen Arbeitsweg.

Der Flyer ist in mehreren Etappen aus einem Mobilitätsbedürfnis entstanden. Nachdem der Prototyp eines elektrifizierten Fahrrades («Roter Büffel») 1993 die ersten Runden gedreht hatte, wurde von 1995-1999 ein erstes Serienprodukt in Kleinserie durch die Firma BKTech AG hergestellt: Im Juli 2009 durfte das Biketec-Team das neue Werk in Huttwil in Betrieb nehmen. Der Standortentscheid des Neubaus wurde im Zusammenhang mit den touristischen Aktivitäten der Biketec AG gefällt. Der Sitz des Unternehmens liegt mit Huttwil an der «Herzroute». Biketec kehrt so an den Ursprungsort des FLYER's zurück und steht damit mitten im «Testgelände» seiner Kunden. Das Gebäude ist im Minergie-Standard gebaut und verfügt über eine grosse Photovoltaik-Anlage zur Stromproduktion. Anschliessend konnten die Freiwilligen eine geführte Velotour mit dem Flyer machen. Alle anderen wurden von einer Pferdekutsche abgeholt und zum Standort unseres Mittagessens transportiert. Das Wetter wollte nicht so recht mitspielen und hat den Velofahrern eine gehörige Dusche verpasst. Trotzdem konnten wir das wunderbare Essen geniessen und schlemmen was das Zeug hielt. Alles in den Bus einsteigen bitte, denn schliesslich war das Programm nicht zu Ende. In der Brauerei Napf durften wir die kleine regionale Bierbrauerei geführt erkunden. Zum Abschluss konnten wir das eine oder andere Bier kosten. Nach einem abwechslungsreichen Tag war die Zeit gekommen nach Hause zu gehen. Trotz Regenwetter war die Stimmung unter allen anwesenden super.



## Sektion Graubünden

Bei Fragen, Anregungen und Anmeldung bitte direkt bei mir melden:

Four Matthias Imhof, Bahnhofstrasse 10, 8880 Walenstadt T P 078 724 08 07 matthias.imhof86@bluewin.ch

05.11.12 ab 18.00 Chur, Stamm Rest. Rätushof 03.12.12 ab 18.00 Chur, Stamm Rest. Rätushof

07.01.13 ab 18.00 Chur, Neujahrsstamm Rest Rätushof

#### **GRUPPO FURIERI POSCHIAVO**

08.11.12 ab 18.00 Poschiavo, Stamm Albergo Suisse 06.12.12 ab 18.00 Poschiavo, Stamm Albergo Suisse 03.01.13 ab 18.00 Poschiavo, Neujahrsstamm Albergo Suisse

Anmerkung: Bitte beachtet eventuelle Ausschreibungen in der Armee-Logistik!

21 ARMEE-LOGISTIK 10/2012



## SEKTION ZENTRALSCHWEIZ

Anmeldungen oder Auskünfte bei unserem TL Four Christian Schelker, Tel. 078 834 28 66, oder beim Sektionspräsidenten Four Beat Heimgartner, Tel. N. 079 354 05 24, E-Mail: zentralschweiz@ fourier.ch

06.11. ab 18.00	Luzern, Stamm, Rest. Joel's im Luzernhof
04.12. ab 18.00	Luzern, Stamm, Rest. Joel's im Luzernhof
08.01. ab 18.00	Luzern, Stamm, Rest. Joel's im Luzernhof

## Rückblick Weiterbildungsanlass Prodega

(MF) Am 22. September 2012 nahmen einige Mitglieder der Sektionen Tessin und Zentralschweiz in Rotkreuz am SFV Weiterbildungsanlass 2012 bei der Prodega Cash + Carry teil. Nach einer interessanten und informativen Firmenpräsentation folgte das Fachreferat mit Neuigkeiten aus dem Truppenrechnungswesen sowie Informationen zum FLORY. Danach folgte ein eindrücklicher Rundgang durch den Markt wo wir auch die Möglichkeit hatten hinter die Kulissen, in den Bereich Anlieferung und Bewirtschaftung, zu schauen. Ein gemeinsamer Apèro, gefolgt von einem grosszügigen Mittagessen beendete einen lehrreichen Vormittag.

## SEKTION ZÜRICH

Unsere Homepage: www.fourier.ch/zuerich

SEKTION	
02 11	

03.11.	Zentralschweizer Distanzmarsch
17.11.09.00	Mosseedorf, Weiterbildungsanlass SFV,
	Prodega Cash+Carry, Lochackerweg 5
23.11.	Zürich, Fondueplausch für Neumitglieder
01.12.	Rm Bern, Berner Distanzmarsch
	NOTE: THE PROPERTY OF THE PROP

#### ORTSGRUPPE ZÜRICH-STADT

06.11. 18.00	Zurich, Martini-Stamm
	Rest. Burgwies, Forchstrasse 271
03.12. 18.30	Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge
	Hotel Glockenhof, vis-à-vis St. Annahof

#### REGIONALGRUPPE WINTERTHUR

29.10. 20.00	Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass
26.11. 20.00 31.12	Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass
31 12	Stamm fällt aus (Silvester)

#### REGIONALGRUPPE SCHAFFHAUSEN

01.11. 20.00 Schaffhausen, Rest. zum Alten Schützenhaus 06.12. 20.00 Schaffhausen, Rest. zum Alten Schützenhaus

#### PISTOLEN-SCHIESS-SEKTION

Morgarten-Schiessen gem. separatem Programm 15.11.



#### Postfachadresse Zentralvorstand

Verband Schweizerischer Militärküchenchefs VSMK Zentralvorstand, Postfach 112 4441 Thürnen

#### Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle VSMK, Verband Schweizerischer Militärküchenchefs, Mühlebühl 26, 9100 Herisau, vonaesch@gmx.ch

#### Zentralpräsident

Four John Berner, Strassenackerweg 14, 4442 Diepflingen, T P 061 971 61 87, T G 061 985 85 79, N 079 744 63 55, john.berner@bluewin.ch

#### Aargau

Co-Präsident: Wm André Frei, Leigrueb 5, 5105 Auenstein, T P 062 897 27 79, vsmkag.aktuar@ bluewin.ch

#### **Beider Basel**

Präsident: Wm Florian Kropf, Rüschelgasse 9, 4418 Reigoldswil, T P 061 941 19 61, f.kropf@bman.ch

#### **Berner Oberland**

Präsident: Wm Fritz Wyss, Hötschigen 555, 3510 Konolfingen, T P 031 772 12 24, F P 031 772 12 25, N 078 821 60 23, fritz wyss@bluewin.ch

#### Fribourg

Président: Sgt Emile Eltschinger, rue Pierre-de-Savoie 3, 1680 Romont,T privé 026 652 37 75, T mobile 079 381 69 11, m.eltschinger@bluewin.ch

### **Ostschweiz**

Vicepräsident: Gfr Charly Strebel, Bächlistrasse 37, 8280 Kreuzlingen, T P 071 672 68 60, T G 071 663 58 00, strebel.ch@bluewin.ch

#### Rätia

Präsident: Kpl Urs Fleischmann, Illnauerstrasse 21, 8307 Effretikon, T P 052 343 10 37, N 079 510 75 63, fleischi.urs@hotmail.ch

#### Solothurn

Präsident: Wm Daniel Stehlin, Brunnmattstrasse 52, 4528 Zuchwil, T P 032 685 72 34, N 079 442 01 59, dani-stehlin@bluewin.ch

#### Sektionsbeiträge

sind jeweils bis spätestens am 1. eines Monats zu senden an Sektionsnachrichtenredaktor Armee-Logistik, Four Christian Schelker, christian.schelker@fourier.ch

## ZENTRALVORSTAND VSMK

#### Aktuelles aus dem ZV

Der ZV erhielt ein grosses Lob für die Organisation und die Durchführung der diesjährigen Facholympiade des VSMK vom 15. September auf dem Areal der Prodega in Basel. Ein herzliches Dankeschön geht an dieser Stelle an die Prodega Basel. Speziell bedanken möchten wir uns beim Stellvertretenden Geschäftsführer, Hr. Oliver Kehrli und bei Hr. Hansjürg

Die dritte und letzte Werbung in diesem Jahr am Küchenchef Lehrgang in Thun fand am 27. September 2012 statt.

Am 20. Oktober 2012 findet die nächste erweiterte ZV-Sitzung in Olten statt.

fv/nh

SEKTION AARGAU E-Mail-Kontakt: vsmkag.aktuar@bluewin.ch 06.11.12 Hock im Rest. Horner, Hendschiken 24.11.12 Chlaushock 08.01.13 Hock im Rest. Horner, Hendschiken

#### Kochanlass in Full

Am 8. und 9. September 2012 standen 6 Mitglieder der Sektion Aargau beim Militärmuseum in Full anlässlich des Herbstfestes im Einsatz. An diesen beiden Tagen wurden zuerst aus 50 kg gehacktem Fleisch und diversen Gemüsen der eine Teil des Menüs zubereitet, danach wurden je nach Andrang am Verkaufsstand die dazugehörenden Hörnli gekocht, insgesamt verbrauchten wir an diesen beiden Tagen ca. 70 kg Hörnli. Das als Beilage bereitgestellte Apfelmus, etwa 70 kg, mussten wir in kleine Bolls abfüllen, nachdem es aus der Dose befreit wurde.

#### Facholympiade in Basel

An die 4. Facholympiade des VSMK reisten 5 Mitglieder der Sektion Aargau am 15. September 2012 mit dem Zug nach Basel. Das Tram führte uns in das Areal der Prodega, mit deren Unterstützung konnte diese Facholympiade durchgeführt werden. Beim Kochen in der Gruppe im Induktions-Wok konnte die Aargauer Gruppe mit den ersten mithalten. Im Einzelwettkampf konnten auch einige gute Resultate erreicht werden. Einige unserer Teilnehmer konnte somit auch noch Preise mit nach Hause nehmen.

Besten Dank den 3 Organisatoren und ihren Helfern für den ideenreichen Wettkampf.

22 ARMEE-LOGISTIK 10/2012